

**Zeitschrift:** Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen  
**Herausgeber:** Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-  
Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere  
**Band:** 43 (1970)  
**Heft:** 3

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Crypto AG

Zur Ergänzung unseres Mitarbeiterstabes suchen wir in modern eingerichteten Betrieb für elektronische und elektromechanische Präzisionsgeräte der Fernmeldetechnik in Steinhausen P 43-12133

## Fernmelde- und Elektronik-Apparatemonteur (FEAM)

für unser Funk-Prüffeld

Unser Neubau liegt in unmittelbarer Nähe der Überbauung Goldernmatte und des Einkaufszentrums Eichholz. 23

Es bestehen ideale Busverbindungen ab Zug. (Abonnementsvergütung).

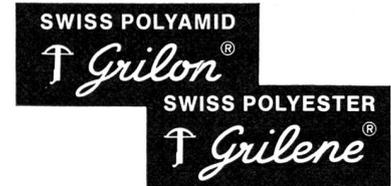
Je nach Wunsch können Sie kurze oder lange Mittagszeit wählen, ebenfalls steht Ihnen eine moderne Betriebskantine zur Verfügung.

Wenn Sie sich für diese Stelle interessieren, schreiben oder telefonieren Sie uns. Wir erteilen Ihnen gerne nähere Auskünfte.

## Crypto AG

Postfach, 6301 Zug  
Domizil: Zugerstrasse 42, 6312 Steinhausen  
Telefon (042) 36 33 44

EMSER  
WERKE



Wir sind ein führendes Unternehmen der Kunstfaserindustrie mit Sitz im Kanton Graubünden. P 13-1660-23

Für den **Unterhalt elektronischer Mess-, Prüf- und Regelgeräte** suchen wir einen tüchtigen 25

## Elektroniker

Unser neuer Mitarbeiter wird eine sehr selbständige Aufgabe übernehmen können, indem er für den Service und Unterhalt sämtlicher Apparate und Geräte in unseren Textil- und Chemiebetrieben verantwortlich ist. Wir verlangen deshalb eine gründliche Ausbildung sowie gute praktische und theoretische Kenntnisse der heutigen Elektronik und der allgemeinen Elektrotechnik.

Wir bieten eine abwechslungsreiche Dauerstelle in angenehmem Arbeitsteam.

Interessenten senden wir gerne unser Personalblatt. Bitte setzen Sie sich mit unserem Personalbüro in Verbindung.

**EMSER WERKE AG, 7013 Domat/Ems,**  
Telefon (081) 36 24 21

# UNION

Für die Betreuung von Bankomaten sowie für Neumontagen in der ganzen Schweiz suchen wir qualifizierte

## Elektroniker

Ausbildung möglichst Richtung Digitaltechnik – integrierte Kreise, mit sehr guten Kenntnissen der Relais-technik. Englisch- und Französischkenntnisse sowie Reisebereitschaft (Führerschein Kat. A) sind erforderlich.

Die Aufgabe bietet einem Fachmann ein sehr interessantes und anspruchsvolles Tätigkeitsgebiet. 22

Bitte nehmen Sie mit uns Kontakt auf. Wir freuen uns auf Ihre telephonische Bewerbung.

**(051) 52 17 58**

**Union-Kassenfabrik AG, Albisriederstrasse 257**  
8047 Zürich

# AMSLER

Wir suchen für die Fabrikation elektronischer Schaltungen und die Montage der Steuergeräte einen 20

## Elektronik-Gruppenchef

**Wir erwarten von unserem neuen Mitarbeiter:**

- abgeschlossene Ausbildung als FEAM
- einige Jahre Praxis
- Fähigkeit, eine Gruppe von 10 Personen zu leiten

**Wir bieten:**

- eine vielseitige Dauerstelle
- entsprechende Salarierung
- gute Sozialversicherungen

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind erbeten an:

**Alfred J. Amsler & Co., Materialprüfmaschinen**  
8201 Schaffhausen, Telefon (053) 5 38 81

## SELECADRES

sucht für P 44-3855  
Unternehmen der Mess- und Regeltechnik  
**Ingenieur mit Elektronik-Kenntnissen**  
oder  
**Technischen Kaufmann mit ausgezeichneten  
elektrotechnischen Kenntnissen**  
als 18

### technischen Verkäufer

Der Bewerber muss die Kundschaft technisch beraten und ihr bei der Lösung der technischen Probleme behilflich sein können.

Kontaktfreudigkeit und Verhandlungsgeschick sowie Bereitschaft für regelmässige Kundenbesuche sind deshalb Voraussetzung.

**Sprachen:** Deutsch, wenn möglich Französischkenntnisse.



Schriftliche Offerten mit Lebenslauf, Zeugniskopien und Photo sind unter Angabe der Referenznummer P I 400 zu richten an

**SELECADRES AG**  
Dr. J.-A. Lavanchy  
8008 Zürich, Holbeinstr. 20

Ihre Personalien geben wir unserem Auftraggeber nur mit Ihrem Einverständnis bekannt. Wir sichern Ihnen völlige Diskretion zu.

**Wichtig:** Die Bewerber haben keinen psychotechnischen Test zu bestehen.

## AUTOPHON

Für unser HF-Laboratorium suchen wir einen  
initiativen und tüchtigen P 37-204

### dipl. Elektroingenieur ETH/EPF

für Entwicklungen auf dem Gebiet der modernen, tragbaren, fahrbaren und stationären HF-Übermittlungsgeräte samt Zubehör sowie der HF-Anlagen und -Funknetze.

Ihr Aufgabenbereich wird vielseitige und interessante Arbeiten vom Entwicklungsstadium bis zur Fabrikationsreife der Geräte umfassen. Moderne Messgeräte und ein firmaeigener Computer werden Ihnen zur Verfügung stehen. Bei Einung besteht die Möglichkeit, Sie mit der Leitung einer Mitarbeitergruppe zu betreuen.

Wenn Sie die erforderliche Erfahrung in der HF-Technik oder in verwandten technischen Gebieten besitzen und Wert auf selbständige Tätigkeit legen, bitten wir Sie, uns Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen zuzustellen oder uns anzurufen. 17

**AUTOPHON AG**  
4500 Solothurn, Telefon (065) 2 61 21, intern 399

Für den Ausbau unseres jungen Teams von Elektronikspezialisten für den technischen Betrieb, den Unterhalt und die Ausprüfung von

**Datenverarbeitungsanlagen  
elektronischen Geräten in moderner Digital-  
technik  
Radar- und Übermittlungsausrüstungen**

suchen wir weitere tüchtige und an einer technisch anspruchsvollen Aufgabe interessierte

### Computer-Techniker Elektronikgerätemechaniker FEAM Radioelektriker

Für Ihre Ausbildung auf Ihrem zukünftigen Tätigkeitsgebiet und Ihre spätere Weiterbildung sind wir in betriebsinternen Kursen besorgt. 15

Wir freuen uns, wenn wir Sie bei einem persönlichen Gespräch ausführlicher über die Sie interessierenden Aufgaben und über unsere zeitgemässen Anstellungsbedingungen orientieren dürfen. OFA 54.050.210

Wir erwarten darum gerne Ihren Anruf oder Ihre Bewerbung, um mit Ihnen in näheren Kontakt treten zu können.

**Abteilung der Militärflugplätze, 8600 Dübendorf**  
Telefon (051) 85 63 11 oder 85 65 81.

### Kreistelephondirektion Chur

Zur Ergänzung unseres Arbeitsteams in der Bauabteilung (Kabel- und Linienbau) suchen wir tüchtige P 05.7550-212

### Ingenieur-Techniker HTL

(Fachrichtung Fernmelde-, Elektro- evtl. Maschinentchnik)

#### Arbeitsgebiete:

Leitung eines Bausektors. Planung, Projektierung, Bau und Betrieb von Kabel- und Linienanlagen aller Art. Bearbeitung übertragungstechnischer Probleme. Messungen zur Lokalisierung von Kabelstörungen. Auftragserteilung an Unternehmerfirmen und Kontrollfunktionen. Bauleitung. Organisationsaufgaben und Handwerkereinsatz. Personalinstruktion. Verkehr mit Behörden, Architekten, Privaten usw.

#### Erfordernisse:

Schweizer Bürger mit Diplomabschluss eines Technikums (auch Abendtechnikum).

#### Wir bieten:

Gründliche Einführung in die Praxis der Fernmeldetechnik und die Aufgaben des Kabel- und Linienbaues der PTT. Selbständige und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem vielseitigen Arbeitsgebiet. Gute Aufstiegsmöglichkeiten. Dauerstelle mit vorzüglichen Sozialleistungen und geordneten Arbeitsverhältnissen. 5-Tage-Woche.

#### Eintritt:

Sobald als möglich.

Weitere Auskünfte über Anstellungs- und Lohnverhältnisse usw. erteilt unser Personaldienst, Telefon (081) 21 23 15. Zu einer unverbindlichen Besprechung stehen wir gerne zur Verfügung. 14

**Kreistelephondirektion 7002 Chur**

## Fein- oder Kleinmechaniker Elektromechaniker

mit guten elektronischen Kenntnissen, an konstruktives und selbständiges Arbeiten gewöhnt, für den Bau von Prototypen, Kleinserien und für Reparaturservice.



KINO  
TECHNIK  
AG

Badenerstrasse 816  
8048 Zürich  
Telefon (051) 62 11 78

## Bei Wohnungswechsel

erhalten Sie den «Pionier» nur dann ohne Unterbruch, wenn Sie Ihrer Sektion (bei Verbandsmitgliedern des EVU) oder dem Mutationssekretariat des «Pionier», Ringstrasse, 3361 Aeschi SO, (bei Privatabonnenten) die alte und die neue Adresse mitteilen!

## AUTOPHON

Für eine Entwicklungsgruppe in unserem HF-Laboratorium suchen wir einen an selbständige Arbeit gewöhnten P 37-204

## Ingenieur-Techniker HTL

Ihr Aufgabenbereich wird grundlegende Untersuchungen und Entwicklungen zu einem neuartigen Übermittlungssystem umfassen. Falls Sie bis jetzt nicht in der HF-Technik, sondern auf einem verwandten Gebiet Erfahrungen besitzen, würden Sie eingearbeitet. 16

Moderne Messgeräte und der firmaeigene Computer werden Ihnen bei Ihrer Arbeit wertvolle Hilfe leisten.

Für weitere Auskünfte stehen wir gerne zur Verfügung und bitten Sie, uns Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen zuzustellen oder uns anzurufen.

**AUTOPHON AG**  
4500 Solothurn, Telefon (065) 2 61 21, intern 399

Zur Ergänzung unseres Mitarbeiterstabes im Labor suchen wir in modern eingerichteten Betrieb für elektronische und elektromechanische Präzisionsgeräte der Fernmeldetechnik in Steinhausen: P 43-12133

## Laborant

**Richtung Fernmelde-Elektronik-Apparate-Monteur (FEAM)**

Unser Neubau liegt in unmittelbarer Nähe der Überbauung Goldenrmatte und des Einkaufszentrums Eichholz. 24

Es bestehen ab Zug ideale Busverbindungen. (Abonnementsvergütung).

Je nach Wunsch können Sie kurze oder lange Mittagszeit wählen, ebenfalls steht Ihnen eine moderne Betriebskantine zur Verfügung.

Wenn Sie sich für diese Stelle interessieren, schreiben oder telefonieren Sie uns.

Wir erteilen Ihnen gerne nähere Auskünfte.

## Crypto AG

Postfach, 6301 Zug  
Domizil: Zugerstrasse 42, 6312 Steinhausen  
Telefon (042) 36 33 44



Infolge des weiteren Ausbaues unserer elektronischen Abteilung suchen wir einen

## Elektroniker

den wir bei der Lösung folgender Aufgaben einsetzen möchten:

- Automatisierung des sehr umfangreichen Produktionsapparates mit Hilfe der von uns entwickelten elektronischen Systeme;
- Wartung dieser Steuerungen;
- Störungsbehebung an den zum Teil sehr komplexen Grossanlagen, wie Montageketten, NC-Maschinen, EDV-gesteuertem Zeichentisch. 13

Für diese schöne und anspruchsvolle Aufgabe sollten Sie bereits einige Jahre Praxis auf diesem oder einem ähnlichen Gebiet mitbringen.

Interessenten setzen sich unverzüglich mit unserer Personalabteilung, Tel. (065) 8 56 21 in Verbindung oder erhalten ausserhalb der Geschäftszeit über Tel. (065) 8 16 58 jede gewünschte Auskunft. P 21-12525



**Lieben Sie eine vielseitige Tätigkeit und den Kontakt mit der Umwelt?**

- Internationale Selbstwahl
- Mehrfrequenz-Code-Signalisation
- Puls-Code-Modulation
- Speicherprogramm-Steuerungen

sind interessantes Neuland für unsere künftigen Mitarbeiter.

Wir suchen

## **Ingenieure-Techniker HTL**

für folgende, vielseitige Aufgabengebiete:

- Automatische Telephonzentralen
- Verstärkerdienst
- Teilnehmerstörungsdienst.

Wir bieten

gründliche Einführung in Ihr neues Arbeitsgebiet, Kaderstellung mit grosser Selbstständigkeit, gute Aufstiegsmöglichkeiten.

Eine persönliche Besprechung wird Ihnen Gelegenheit geben, sich über fachliche Einzelheiten sowie die zeitgemässen Anstellungs- und Gehaltsbedingungen orientieren zu lassen. 5

Der Chef unseres Personaldienstes erwartet gerne Ihren Anruf. P 05-7550-32

**Kreistelephondirektion 6000 Luzern**  
Telephon (041) 21 12 51

# **AUTOPHON**

Sind Sie

P 37-204

## **F E A M Elektromechaniker Physiklaborant**

mit Interesse, die neuesten Bauelemente der Elektronik von Grund auf kennenzulernen?

Durch die Erweiterung eines unserer modern eingerichteten Laboratorien sind wir in der Lage, Sie gründlich in das interessante Gebiet der Elektronikbauteile einzuarbeiten. Für jede weitere Auskunft stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung. 11

Bitte telefonieren oder schreiben Sie an **Autophon AG, 4500 Solothurn**, Telefon (065) 2 61 21, intern 396.

### **Abteilung für Übermittlungstruppen**

sucht

OFA 54.050.270

## **techn. Mitarbeiter**

für spezielle Untersuchungen an elektronischen Fernmelde- und Ortungsgeräten.

Abgeschlossene Lehre als Elektroniker, Apparatemonteur oder Feinmechaniker mit Erfahrung auf dem Gebiet der Fernmeldetechnik.

Ausführliche Offerten sind zu richten an die Abteilung für Übermittlungstruppen des EMD, Papiermühlestrasse 14, 3000 Bern 25. 12

# Planen + Bauen

<b>Projektierung und Bau von Notstromanlagen</b>	AKSA AG INGENIEURBÜRO	Würenlos	056	74 13 13
<b>Ingenieurbüro für Elektrotechnik</b>	Bernhard Graf	St. Gallen Chur Zürich	071 081 051	24 04 41 24 33 48 47 05 80
<b>Elektrische Anlagen für Stark- und Schwachstrom</b>	Aktiengesellschaft KUMMLER + MATTER	Zürich Martigny Chur	051 026 081	44 42 40 2 23 61 24 39 41
<b>Elektrische Anlagen für Stark- und Schwachstrom</b>	E. Winkler & Cie.	Zürich Kloten Glattbrugg	051 051 051	25 86 88 84 72 17 83 66 47
<b>Elektrische Schaltanlagen Elektrische Raumheizungen</b>	Störi & Co.	Wädenswil	051	75 14 33
<b>Sanitär</b>	Bögli & Co.	Zürich Basel	051 061	34 37 44 23 98 57
<b>Planung und Ausführung kompletter Personalkantinen</b>	Störi & Co.	Wädenswil	051	75 14 33
<b>Zentralheizung</b>	Bögli & Co.	Zürich Basel	051 061	34 37 44 23 98 57
<b>URPHEN Industriebodenbelag</b>	URLIT AG	Flüelen	044	2 24 24
<b>Funkgeräte</b>	Aktiengesellschaft KUMMLER + MATTER	Zürich Martigny Chur	051 026 081	44 42 40 2 23 61 24 39 41
<b>Planung und Bau von Elektro-Anlagen</b>	Elektro-Bau AG	Aarburg	062	41 42 76
<b>ELEKTRO-Strahlungs- und Speicher-HEIZUNGEN</b>	Star Unity AG	Au-Zürich	051	75 04 04

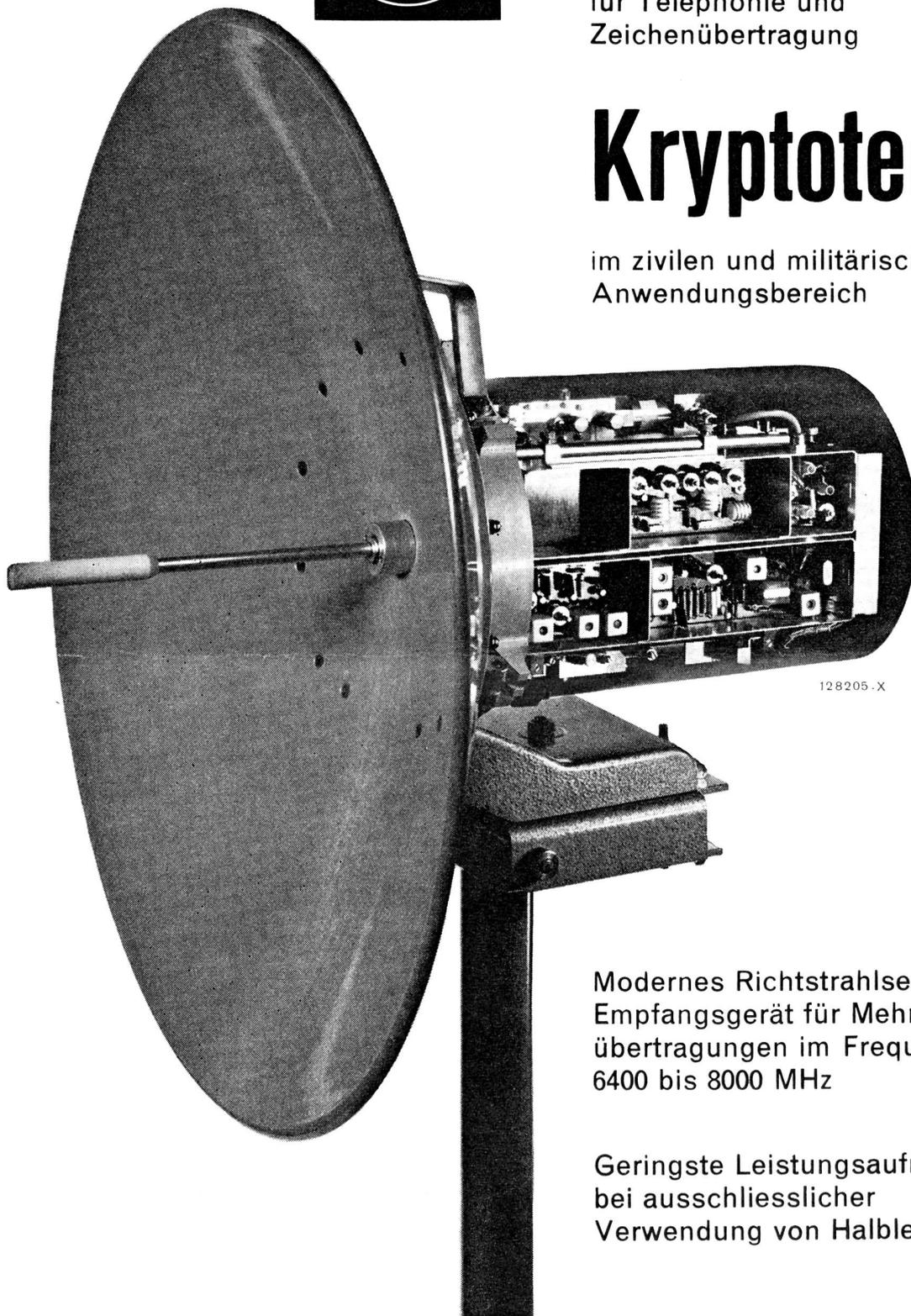


# Funkgeräte

für Telephonie und  
Zeichenübertragung

# Kryptotechnik

im zivilen und militärischen  
Anwendungsbereich



Modernes Richtstrahlende-/  
Empfangsgerät für Mehrkanal-  
übertragungen im Frequenzband  
6400 bis 8000 MHz

Geringste Leistungsaufnahme  
bei ausschliesslicher  
Verwendung von Halbleitern

Aktiengesellschaft

**BROWN, BOVERI & CIE., 5401 BADEN**

800 Haupt-Bibliothek der ETH

PG 8006 ZÜRICH

AZ

Zürich 1

Adressänderungen: Walter Kropf, Ringstrasse, 3361 Aeschi SO

F  
FARAG DRUCK ZÜRICH